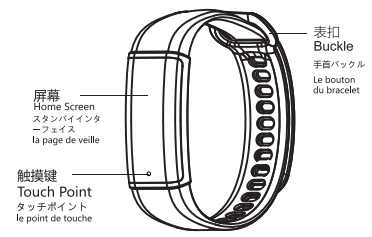


联想智能手环
Lenovo Cardio Plus
Model No: HX03W

快速入门指南
Quick Start Guide
製品の取り扱う説明書
Le mode d'emploi



【主要機能】

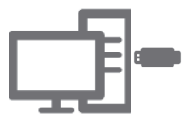
時間表示 (支持抬手显示时间)	来电提醒
计步器 (步数/距离/卡路里)	睡眠监测
短信/QQ/微信/邮件提醒	智能闹钟
目标设置/运动信息分享	久坐提醒
动态心率检测	数据同步至APP

【Main functions】

Time (displaying raising hand)	Sleep monitoring
Message/QQ/WeChat/Email Reminder	Smart alarm
Setting sports goal, sharing	Upgrading the OTA
Reminder when sitting long	Pedometer(step mileage, cal/n)
Dynamic heart rate monitoring	Synchronize the data to APP/APP

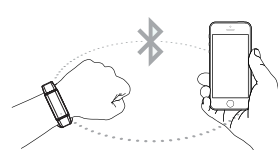
【开/关机及切换表盘】
开机: 长按触摸键3秒, 手环亮屏启动; 如果无反应, 请后握持手环从表带中取出, 并插入脚电腿的USB端口充电。
关机: 长按触摸键3秒, 再短按触摸键(灯光标识选择区), 手环关机; 选择表盘时可切换对应的表盘。

【Start up/ Power off & Switch Style】
Power On: Press the touch point over 3 seconds, then the band starts up and the screen lights up; if there was no reaction, please pull out the band from the wristband and plug it into the computer's USB port to charge as below picture show.
Power Off: On the Home Screen, press touch point over 3 seconds to enter the shutdown Screen, press key to select (), then hold key for 3 seconds to shut down the band. Or select the style which you like.



【パワーオン/パワーオフ】
タッチスクリーンの置点を3秒以上長い押しし、3. プレスレットの起動。画面が点灯 (無反応の場合は、プレスレットを充電するに、USB 充電ケーブルを挿入してください)。
パワーオフ: 触覚インタフェースで、タッチスクリーンのプレスレットの位置を () 3秒以上長い押ししてください。

【Ouvrir/Fermer】
Appuyer sur le point de touche de F écran pendant plus de 3 secondes, le bracelet est ouvert et l'écran est allumé. Si l'écran n'a pas de réponse, charger pour le bracelet en reliant les mesures ci-dessous).
Fermer: Dans la page de veille, appuyer sur le point de touche de F écran pendant plus de 3 secondes, entrer le interface de ferme, choisir () et appuyer ce point pendant plus de 3 secondes pour fermer le bracelet.



【安装APP】
扫描二维码下载或在应用宝/App Store搜索“联想健康”下载安装。
手机要求: Android 4.4, iOS 8.0及以上版本, 支持蓝牙4.2。

【Install APP】
Search and download "Lenovo Healthy" in the APP Store or the "Google Play", or scan the QR Code below to download and install APP. Request: Android 4.4, iOS8.0 above; Bluetooth 4.2.

【インストールAPPプレスレット】
[APPストア またはダウンロード] Google Play で検索 「Lenovo Healthy」または下のQRコードをスキャンして、APPをダウンロードしてインストールします。 要求: Android 4.4, iOS8.0及以上のバージョン (同時に Bluetooth4.2及以上をサポート)。

【Installer l'application du bracelet】
Rechercher l'application (Lenovo Healthy) dans l'APP Store ou dans Google Play et télécharger. Ou scanner le code QR ci-dessous pour le télécharger. Système requis: Android 4.4, iOS 8.0 ou au-dessus (avec Bluetooth 4.2 ou au-dessus.)



【主な機能】

通話 (通話/着信/着信履歴)	電音通知
歩数/QQ/メッセ/メール通知	睡眠検知と睡眠分析
運動目的設定、運動履歴シェア	スマート目標管理
座りすぎ通知	APP APPへの同期データ
動的な心数モニター	OTAのアップデート

【Fonction principale】

Pedometer (computer le pas/ kilomètre/ calories)	Identification de l'appareil
Rappel de message/ QQ/ Wechat/ Email	surveillance du sommeil (le temps de sommeil/ l'analyse de sommeil)
Setting sport goal, sharing les informations de sport	Smart intelligent
Rappel sédentaire	Synchroniser les données à APP/ APP
Détecter la fréquence cardiaque dynamique	OTA Mis à jour en ligne

【手环操作】
在手环上可依次查看时间、步数、心率、距离、卡路里消耗, 以及抬手手机(需要连接手机)等功能。连接APP后, 数据将自动同步, 首次连接同步时间可能需要1到2分钟。

【Build-in Function】
build-in function of the band: date and time, step calculation, heart rate test, mileage, calorie, locking for the mobile phone, when the wau is connected to the APP, the data will be synchronized, and the first synchronization will last for 1 to 2 minutes.

【プレスレットを持参する機能】
プレスレット持参機能: 歩数、歩数、心数検知リスト、距離、カロリー、換算消費、インテリジェントAPP後、データ同期、初の同期は2-2分待機。

【Fonction que le bracelet apporte】
Les fonctions que le bracelet apporte: la date et l'heure, le compte des pas et du kilométrage, détection de la fréquence cardiaque, le kilométrage, les calories, et chercher le téléphone. Après la liaison entre le bracelet et l'application des données, vous êtes synchroniser la synchronisation pour la première fois se dure 1-2 minutes.



【睡眠监测】
佩戴手环入睡, 手环会自动检测睡眠状态, 同步数据APP上可查看。

【Sleep Monitoring】
Sleep monitoring during 18 pm to 10 am, the bracelet will monitor automatically that whether the wearer is in sleep mode, and the bracelet will enter the sleep monitoring mode automatically. The sleep data will display if you synchronize the APP.

【自動睡眠が監視測定する】
睡眠は検知し、まず毎晩の18:00-10:00の間の段階的のプレスレットは自動的に心数を監視測定するが睡眠状態かどうかができて、プレスレットは自動的に睡眠モードに切り替わります。同期にAPP、睡眠のデータを表示することができます。

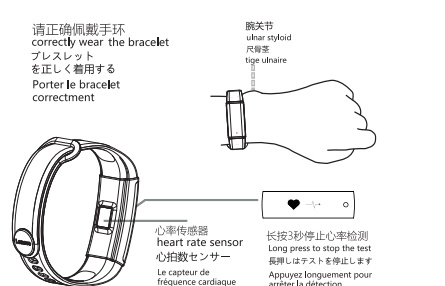
【Surveillance du sommeil automatique】
La surveillance du sommeil. Le bracelet détecte automatiquement si le porteur dort à 18:00 ou non à 10:00 le lendemain. Le bracelet passe automatiquement en mode de test de sommeil, après la synchronisation, l'application peut enregistrer les données de sommeil.

【心率检测】
将手环切换至心率检测界面并等待3秒, 心率图标将会点亮, 手环背面的LED灯也会点亮, 表明正在进行心率测试。10秒后会显示当前的心率值, 稍后会自动退出心率检测。您还可以直接在手机上的APP来设置自动检测心率, 测试心率并同步结果。

【Heart rate Monitoring】
Switch the bracelet to the screen of heart rate monitoring and wait for 3 seconds. When the heart icon glows repeatedly and the heart rate LED lights up on the back of the bracelet, it indicates the start of the heart rate test. The current heart rate number will appear after 10 seconds, and the heart rate test will be quited automatically. You can also test the heart rate, synchronize the test data and set up the automatic test of the heart rate by connecting the APP on your mobile phone.

【心拍数モニター】
ブレスレットは心拍数モニターモードに切り替え、3秒待機後、ハート型のアイコンが繰り返し点滅する、一方ブレスレットの背面のLED灯も点滅します。10秒後、心拍数を表示します。その後、自動的に心拍数テストを終了します。また、携帯電話のAPPで自動的に心拍数テストを設定し、心拍数検知モードを設定し、心拍数検知結果を自動的に同期させることができます。

【Détecer la fréquence cardiaque】
Passer le bracelet à l'icône de la fréquence cardiaque, attendre pendant 3 secondes. L'icône cœur/clème batte à plusieurs reprises, LED de fréquence cardiaque sur le dos du bracelet est allumé en même temps, la notification de fréquence cardiaque commence. 10 secondes plus tard, l'écran affiche la fréquence cardiaque actuelle et quitte automatiquement la fréquence cardiaque. Vous pouvez aussi détecter la fréquence cardiaque, synchroniser les données, arrêter le détecteur par l'application après la liaison.



【信息提醒】
通过手机APP, 您可以开启或关闭提醒功能。您可以在APP设置页面设置提醒短信、微信、QQ、邮件等提醒功能, 收到来电或信息时, 您的手环将会震动并显示相关信息。

【Reminder Setup】
Open the reminder and notification of the APP and open the corresponding access in the phone set-up, allow APP to visit phone call, message, Wechat, QQ, Email, Facebook and Twitter, then the reminder of call and message can be achieved.

【提醒、メッセージ注意を配置】
APPの通知設定を開き、短信、メール、メッセージ、Facebook、Twitterの通知を許可し、電話、QQ、メール、メッセージ、Facebook、Twitterの通知を受け取ることができます。また、携帯電話の通知設定を開き、電話、QQ、メール、メッセージ、Facebook、Twitterの通知を受け取ることができます。最初の同期は1-2分待機します。

【数据同步】
首先在APP上绑定您的手环, 然后在APP首页下拉下区域, 数据将会自动同步, 包括: 步数、卡路里、距离、心率等。同步成功信息可以在APP上查看相关信息。

【Synchronizing the data】
Firstly, connect the bracelet with your mobile phone, then pull-to-refresh on the main interface of APP and the data will be synchronized. Data synchronized includes: steps, calorie, distance, sleep time, heart rate, etc. After synchronizing successfully, you can check it in the main interface of APP. The first synchronization will last for 1-2 minutes.

【Synchroniser les données】
Après la liaison entre le bracelet et le téléphone portable, pull-to-refresh interface principale pour le téléchargement des données va être synchronisées, et l'heure du bracelet va aussi être compté automatiquement. Les données comprennent le pas, le kilomètre, le kilométrage, le temps de sommeil, la fréquence cardiaque, etc. Après la succès de synchronisation, examiner dans la interface principale si les données ont été synchronisées. La synchronisation pour la première fois se dure 1-2 minutes.

【产品规格】

产品名称	智能手环	电池类型	锂聚合物电池
重量	25g	同步方式	蓝牙4.2
电池容量	90mAh	防水等级	IP68
屏幕长度	220mm	屏幕	0.96" OLED
工作温度	-20°C~50°C	工作时间	7-8天
表带材料	TPU	表带材料	不锈钢
支持语言	简体中文、英文、法文、西语、意大利文、德文、土耳其文、日文		

【製品パラメータ】

デバイスタイプ	知能ブレスレット	電池タイプ	リチウムポリマー電池
本体重量	25g	接続方式	Bluetooth 4.2
バッテリー容量	90mAh	防水レベル	IP68
ブレスレットの長さ	220mm	画面モード	0.96" OLED
作業温度	-20°C~50°C	作業時間	7-8日
ストラップの材料	シリコン	表帯材料	ステンレス
支持言語	簡体字中国語、英語、フランス語、スペイン語、イタリア語、ドイツ語、トルコ語、日本語		

【注意事项】
1. 请勿佩戴手环淋浴或游泳;
2. 请勿更换内置电池;
3. 请勿将手表长时间放置在高温、潮湿环境下, 同时极低的温度对手环功能可能产生影响。

【注意事項】
1. お風呂、水泳を着用することをオススメしません
2. 勝手に電池交換を禁止
3. 勝手に充電ケーブルを挿入する必要はありません
4. 長時間充電時はブレスレットを接続してください
5. ブレスレットは長時間高温または低温の環境に暴露することをお勧めできません。

【Specification】

Device type	Smart bracelet	Battery type	Li-polymer
Main body weight	25g	Method of synchronization	Bluetooth 4.2
Battery capacity	90mAh	Water-proof level	IP68
Overall length of the bracelet	220mm	Display mode	0.96" OLED screen
Operating temperature	-20°C~50°C	Running hours	7-8 days
Material of wrist strap	Silica gel	Material of wrist band	Stainless steel
Supporting language	Simplified Chinese, English, French, Spanish, Italian, German, Turkish, Japanese		

【Paramètres de produit】

Type de périphérique	Bracelet intelligent	Type de batterie	Lithium-polymer
Poids	25g	Forme de synchronisation	Bluetooth 4.2
Capacité de la batterie	90mAh	Niveau d'étanchéité	IP68
Longueur du bracelet	220mm	Mode d'affichage	0.96" OLED
Température de fonctionnement	-20°C~50°C	Autonomie en veille	7-8 jours
Matériau de la sangle	TPU	Matériau de la sangle	acier inoxydable
Langues prises en charge	Chinois simplifié, anglais, français, espagnol, italien, allemand, turc, japonais		

【Notes】
1.The bracelet is not suggested to wear when taking a shower or swimming.
2.It is not allowed to replace the battery at random.
3.The bracelet must be charged by the built-in charging wire.
4.Please connect the bracelet when synchronizing the bracelet.
5.Do not expose the bracelet to the place of extreme high or low temperature for a long time.

【Précautions】
1.Ne devrait pas porter pendant la natation ou le bain
2.Il est interdit de remplacement de batterie
3.Utiliser le fil de charge porté avec le bracelet pour charger
4.Connector le bracelet avant la synchronisation de données
5.Ne pas exposer le bracelet dans un lieu de température extrêmement élevée ou basse pour longtemps

【もっと機能】
もっと機能「Lenovo Smart Bracelet」をダウンロードして使ってください。

【Plus de fonctionnalités】
 télécharger l'application «Lenovo Smart Bracelet» pour connaître plus de fonctionnalités et les utiliser.